

<p>CAO van 13 juni 2023 met betrekking tot de vrijstelling van aangepaste beschikbaarheid voor de periode van 1 juli 2023 tot 31 december 2024 gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden van de scheikundige nijverheid</p>	<p>CCT du 13 juin 2023 relative à la dispense de disponibilité adaptée pour la période allant du 1^{er} juillet 2023 jusqu'au 31 décembre 2024 conclue au sein de la Commission Paritaire pour employés de l'industrie chimique</p>
<p>ARTIKEL 1 Toepassingsgebied</p> <p>Deze CAO is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid en op de werknemers verbonden met deze werkgever door een arbeidsovereenkomst van bediende, hierna de "werknemer(s)" genoemd.</p> <p>Met "werknemer(s)" wordt verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werknemers.</p>	<p>ARTICLE 1^{er} Champ d'application</p> <p>La présente CCT s'applique aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission Paritaire pour employés de l'industrie chimique et aux travailleurs liés à leur employeur par un contrat de travail d'employé, ci-après dénommé(s) « le(s) travailleur(s) ».</p> <p>Par « travailleurs », il faut entendre les travailleurs masculins et féminins.</p>
<p>ARTIKEL 2 Vrijstelling van aangepaste beschikbaarheid</p> <p>De sector geeft toepassing aan CAO nr. 168 van de Nationale Arbeidsraad tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2023 tot 31 december 2024, van de voorwaarden voor de toekenning van de vrijstelling van verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor oudere werknemers die worden ontslagen vóór 1 januari 2025.</p>	<p>ARTICLE 2 Dispense de disponibilité adaptée</p> <p>Le secteur exécute la CCT n° 168 du Conseil National du Travail déterminant, pour la période allant du 1^{er} juillet 2023 au 31 décembre 2024, les conditions d'octroi de la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour les travailleurs âgés licenciés avant le 1^{er} janvier 2025.</p>
<p>ARTIKEL 3 Duur</p> <p>§1. Deze CAO wordt gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 juli 2023 en eindigt op 31 december 2024.</p> <p>§2. Deze CAO zal worden neergelegd ter griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.</p>	<p>ARTICLE 3 Durée</p> <p>§1^{er} La présente CCT est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} juillet 2023 et prend fin le 31 décembre 2024.</p> <p>§2. La présente CCT sera déposée au greffe de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et la force obligatoire par arrêté royal est demandée.</p>
<p>PARITAIRE COMMENTAAR BIJ DEZE CAO</p>	<p>COMMENTAIRE PARITAIRE CONCERNANT CETTE CCT</p>
<p>De vrijstelling van aangepaste beschikbaarheid zal na 31 december 2024 door de sector automatisch verlengd worden van zodra juridisch mogelijk, zodanig dat maximaal rechtszekerheid wordt geboden voor de werknemers en zij hun eindloopbaan kunnen plannen.</p>	<p>La dispense de disponibilité adaptée sera automatiquement prolongée par le secteur après le 31 décembre 2024, dès que juridiquement possible, afin qu'une sécurité juridique maximale soit offerte aux travailleurs et qu'ils puissent planifier leur fin de carrière.</p>